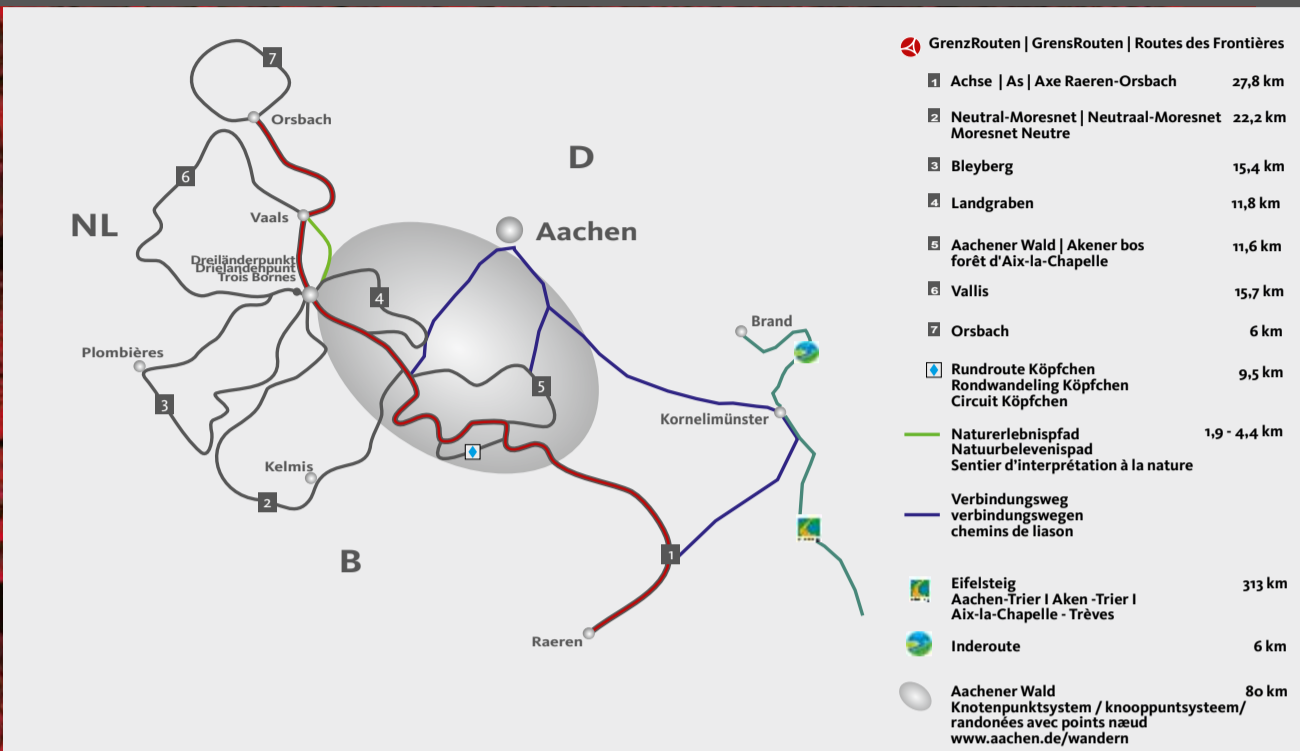


GrenzRouten



GrensRouten | Routes des Frontières



(Er)lebe die Andersartigkeit - (Be)leef de verschillen - Viv(r)e la différence ▶



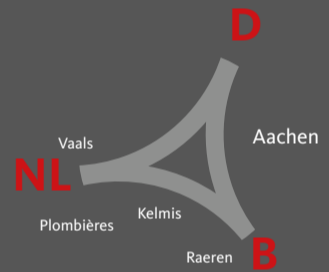
GRENZROUTEN ▶ grenzüberschreitend markierte Wege ▶ Orientierungstafeln an gut erreichbaren Startpunkten ▶ Infos rund um das Thema Grenze ▶ Broschüre mit Wanderkarte ▶ Wandercafés an den Strecken

GRENZROUTEN ▶ grensoverschrijdende, bewegwijzerde wandelwegen ▶ oriëntatieborden bij goed bereikbare startpunten ▶ informatie over het onderwerp "Grens" ▶ brochure en wandelkaart met informatie over de routes ▶ cafés voor wandelaars

ROUTES DES FRONTIÈRES ▶ chemins balisés au-delà des frontières ▶ panneaux d'orientation aux points de départ bien accessibles ▶ informations sur le thème "Frontière"

▶ brochure et carte d'accompagnement explicatives des routes
▶ cafés des randonneurs le long des étapes

2018



▶ In der GrenzRoutenbroschüre wird die Geschichte der gemeinsamen Grenzen erzählt, die im Gelände noch mit zahlreichen historischen Relikten lebendig ist. Die Broschüre mit herausnehmbarer Wanderkarte ist in Deutsch oder Niederländisch zu einer Schutzgebühr von 2,00 Euro in den lokalen Touristenbüros und einigen Buchhandlungen erhältlich:

▶ In de Grensroutenbrochure vindt U informatie over specifieke thema's met betrekking tot de grens- en cultuurgeschiedenis en nadere uitleg over het karakter en het verloop van de verschillende routes. Deze brochure met uitneembare wandelkaart is in het Nederlands of in het Duits voor € 2,00 verkrijgbaar bij de volgende punten:

▶ La brochure avec carte de randonnée vous donne des informations concernant les thèmes particuliers de l'histoire frontalière et culturelle ainsi que des explications du caractère et du tracé de chaque route. Ces informations ont été également éditées et imprimées en Allemand ou Néerlandais. Vous les obtiendrez pour le prix de 2 euros dans les offices de tourisme locaux ou librairies ci-dessous :"

- ▶ Aachen / Aken / Aix-la-Chapelle: Mayersche Buchhandlung, Café Bellevue, Aachen-Orsbach.
- ▶ Niederlande / Nederland / Les Pays-Bas: VVV Vaals (Maastrichterlaan), weitere VVVs in Südlimburg / lokale VVV-kantoren in Zuid-Limburg des autres VVV en Zuid-Limburg.
- ▶ Belgien / Belgie / Belgique: Maison du Site, Minier (Bergbauhaus) in Plombières, touristinfo Gemmenich, Haus Zahlepohl / Töpfereimuseum Raeren, touristinfo Eupen.

- ▶ GrenzRouten ist ein EuRegionale2008 Projekt in Kooperation von Stadt Aachen, NABU-Stadtverband Aachen e.V. (Deutschland), Gemeinden Plombières, Kelmis, Raeren (Belgien) und Gemeinde Vaals (Niederlande).
- ▶ GrensRouten is een project van de EuRegionale 2008 in samenwerking met de gemeente Aken, NABU-Stadtverband Aachen e.V. (Duitsland), de gemeenten Plombières, Kelmis en Raeren (België) en de gemeente Vaals (Nederland).
- ▶ Les Routes des Frontières sont un projet de l'EuRegionale 2008 en coopération avec la Ville d'Aix-la-Chapelle, l'Association NABU de la protection de la nature d'Aix-la-Chapelle (Allemagne), les Communes de Plombières, La Calamine et de Raeren (Belgique), ainsi que la Commune de Vaals (Pays-Bas).

▶ **Symbol für die Veranstaltungsart** ▶ **beeld voor soort van evenement** ▶ **symbole pour le genre d'évènement:**

- ☆ Treffpunkt | ontmoetingsplaats | lieu de rencontre
- ✉ Anmeldung erforderlich, Teilnahmegebühr | inschrijving benodigd met entreekosten | inscription nécessaire avec frais de participation
- 📞 weitere Info | verdere informatie | plus d'info
- 🏞 Wandertag | wandeldag | Journée de randonnée
- 🏛 Ausstellung | expositie | exposition
- 🛒 Markt | productenmarkt | marché
- 🎪 Fest, Kirmes | feest, kermis | fête, kermesse
- 🏕 Camp
- 👨‍👩‍👧‍👦 Exkursion / Ferienwoche für Kinder und Familien | rondleiding / vakantie cursus voor kinderen en families | excursion / stage de vacance pour enfants et familles
- 👨‍👩‍👧‍👦 Exkursion für Erwachsene | rondleiding voor volwassenen | découverte ou exploration pour des adultes
- 🚴 Sportwettbewerb | sportcompetitie | compétition sportive
- 👥 Workshop | werkgroep | séminaire

Impressum: Stadt Aachen und Fachbereich Umwelt, Tel. +49 (0) 241 - 432-36211, **Druck:** 100 % Recyclingpapier | www.grenzrouten.eu



Veranstaltungen | Evenementen | Évènements ▶

- ganz-jährig** ▶ Infozentrum Bergbaugeschichte | Mo/Di/Do/Sa 9:00-13:00, Mi 10:00-13:00, Fr 14:00-18:00, So 13:00-17:00 | ☆ Plombières, Bergbauhaus, Rue du Chemin de Fer 25 | ☎ +32 (0) 87 35 53 77, www.plombieres.be | gratis
- ganz-jährig** ▶ Wanderung Bergbaugeschichte | jeden Sonntag 14:00-15:00 | ☆ Plombières, Bergbauhaus, Rue du Chemin de Fer 25 | ☎ +32 (0) 87 35 53 77, www.plombieres.be | gratis
- 29.04.-10.06.** ▶ Preisträger des Euregio-Keramikwettbewerbs 2017 | 12:00-18:00 | ☆ Raeren, Cafeteria Haus Zahlepohl (1. Etage), Burgstraße 103 | www.toepfereimuseum.org | gratis
- 29.04.** ▶ Von den Galmeihalden zu den Orchideen im Hohnbachtal | 14:00-17:30 | ☆ Kelmis, Casinoweier/ Parkplatz, Lütticher Straße | ☎ +32 (0) 87 656 599 | gratis
- 29.04.** ▶ Bärlauch, Naturschutz – und Rezepte | 15:00-17:00 | ☆ Moresnet-Village, Parkplatz, Rue du Parc/ Rue du Village | ☎ www.kelmis.be | gratis
- 30.04.** ▶ Heia Walpurgisnacht | 16:00-18:30 | ☆ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 03.05.-28.10.** ▶ St. Catharinakapel - Wandmalereien Hans Truijen | jeden Donnerstag 15:00 und 1. Sonntag im Monat, 13:00 | ☆ Lemiers, Oud Lemiers 16, St. Catharinakapel | ☎ +31 (0) 43 306 3333 | 2 € | Führungen auf Anfrage
- 04.05.-04.11.** ▶ Vaals Amuseert - culinaire amuse wandeling | start ab 12:00 | ☆ 4 startpunkten in Vaals en omgeving zie www.vaalsamuseert.nl | ☎ +31 (0) 6 20 14 88 55 und +31 (0) 43 3 06 66 50 | 12,50 € incl. hapjes

- 06.05.-18.11.  ▶ Heimatmuseum: lokale Geschichte | jeden 1./3. Sonntag, 10:00-12:00 & 14:00-17:00 | ★ Moresnet, Rue du Village 87 | ☎ +32 (0) 87 78 41 35, www.plombieres.be | gratis
- 06.05.  ▶ Galmeipflanzen in Plombières/Bleiberg | 13:00-16:00 | ★ Moresnet-Village, Parkplatz, Rue du Parc/ Rue du Village | ☎ www.kelmis.be | gratis
- 06.05.  ▶ Tierspuren | 15:00-17:30 | ★ Aachen, Gut Entenpfehl, Entenpfehl Weg 11 | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 12.05.  ▶ Ornithologische NABU-Exkursion | 9:00-12:00 | ★ Aachen-Orsbach, Alte Schule, Lemierser Berg | ☎ www.nabu-aachen.de | gratis (Spenden erwünscht)
- 12.05.  ▶ Naturpflege im Naturschutzgebiet | 9:30-12:30 | ★ Kelmis, Casinoweier/Parkplatz, Lütticher Straße | ☎ +32 (0) 87 656 599, robimonischmetz@scarlet.be | gratis
- 13.05.  ▶ Der „Öcher Bösch“ Waldführung | 12:00-14:00 | ★ Aachen, KuKuK, Eupener Straße 420 | ☎ ute.reifferscheidt@gmail.com | 7 €/3 €
- 13.05.  ▶ Die Kräuterhexenhausapotheke | 15:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 12 €/erm. 9 €, Kinder 6 €, inkl. Material
- 27.05.  ▶ Geusenweg von Kelmis nach Vaals | 13:00-16:00 | ★ Kelmis, Neu Moresnet, Evang. Johanniskirche, Hasartstr. 8 | ☎ +49 (0) 173 79 64 308 | gratis
- 27.05.  ▶ Geschichten und Ameröllchen über alte Wege und Gassen | 13:00-17:00 | ★ Hauset, Mehrzweckhalle, Kirchstraße 97 b | ☎ hauset@verkehrsvereine-raeren.be, www.raeren.be | gratis
- 27.05.  ▶ Wildgemüse und Heilkräuter | 15:00-17:30 | ★ Aachen, Am Neuenhof/Frans-Masereel-Straße | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 30.05.-03.06.  ▶ **Historischer Jahrmakkt Aachen-Kornelimünster | Mi+Fr 14:00-22:00, Do+Sa 11:00-22:00, So 11:00-20:00** ★ Aachen-Kornelimünster, Korneliusmarkt | ☎ www.roncalli.de | gratis
- 01.-03.06.  ▶ **Hammer Series Sportzone Limburg, Profi-Radrennen** | ★ Vaals, Vaalserberg | ☎ www.hammerseries.com | gratis
- 03.06.  ▶ Flohmarkt | 7:00-14:00 | ★ Plombières, Place de l'église | ☎ +32 (0) 87 785 560, www.plombieres.be | gratis
- 03.06.  ▶ Exkursion – Wilde Schotten | 9:00-12:00 | ★ Vaals-Wolfhaag, Kreuzung Schuttebergsweg/Linderweg | ☎ info@nabu-aachen.de, +49 (0) 241 870 891 | gratis (Spenden erwünscht)
- 03.06.  ▶ Überraschungswanderung | 13:00-16:00 | ★ Kelmis, Casinoweier/Parkplatz, Lütticher Straße/ Ecke Lindenallee | ☎ +49 (0) 173 79 64 308 | gratis
- 03.06.  ▶ Wolfest | 14:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 09.06.  ▶ Ornithologische NABU-Exkursion | 9:00-12:00 | ★ Aachen-Orsbach, Kirche, Düserhofstraße | ☎ www.nabu-aachen.de | gratis (Spenden erwünscht)
- 10.06.  ▶ „Vom Hölzchen aufs Stöckchen“ | 12:00-14:00 | ★ Aachen, KuKuK, Eupener Straße 420 | ☎ ute.reifferscheidt@gmail.com | 7 €/3 €
- 10.06.  ▶ Die Bachtümpeltiertour | 15:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 10.06.  ▶ Unteres belgisches Göhlthal/Invasive Pflanzen | 15:00-18:00 | ★ Plombières/Bleiberg, Parkplatz an der Kirche, Rue de l'Église 3 | ☎ www.kelmis.be | gratis
- 17.06.  ▶ Ostbelgischer Radtag in Kelmis, Strecke für Familien | 10:00-15:00 | ★ Kelmis, Kirchplatz | ☎ +32 (0) 0470 430 359, ww.sportbundkelmis.be | gratis
- 17.06./24.06.  ▶ Pizzaofenbau 17.06./Kochherdbau 24.06. | je 14:00-18:00, separat buchbar | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 12 €/erm. 9 €, Kind 6 €
- 23.06./24.06.  ▶ Ostbelgischer Wandertag in Hauset | 7:00-14:00 | ★ Hauset, Mehrzweckhalle, Kirchstraße 97 b | ☎ +32 (0) 87 78 49 37, www.vgds.be | 1 €/ Kinder gratis
- 24.06.  ▶ Flohmarkt | 6:30-14:00 | ★ Montzen, Place communale | ☎ +32 (0) 87 339 664, www.plombieres.be | gratis
- 24.06.  ▶ Fest im Park | 11:00-18:00 | ★ Plombières, Casinostraße Bergbauggebiet | ☎ +32 (0) 87 35 53 77 | gratis
- 24.06.  ▶ Aachener Stadtwald Südteil nach Kelmis | 13:00-16:00 | ★ Aachen, KuKuK, Eupener Straße 420 | ☎ +49 (0) 173 79 64 308, Einkehrmöglichkeit am Ende, Busanreise empfohlen! | gratis
- 30.06.  ▶ Naturpflege im Naturschutzgebiet | 14:00-17:00 | ★ Kelmis, Casinoweier/Parkplatz, Lütticher Straße | ☎ +32 (0) 87 656 599, robimonischmetz@scarlet.be | gratis
- 30.06.-03.07.  ▶ Zomerkermis | 15:00-23:00 | ★ Vaals, Prins Willem Alexanderplein | ☎ www.kermisvaals.nl | gratis
- 01.07.  ▶ Üllemarkt | 10:00-17:00 | ★ Vaals, centrum, Maastrichterlaan | ☎ www.kermisvaals.nl | gratis
- 01.07.-31.08.  ▶ Kutschfahrten mit Zuggpferden ca. 45 Min. im Bergbauggebiet | jeden Sonntag 11:00-16:00 | ★ Plombières, Bergbauggebiet | ☎ +32 (0) 87 35 53 77, www.plombieres.be | gratis
- 01.07.  ▶ Duftpflanzen und ätherische Öle | 15:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.naturprogramm.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 02.-06.07./06.-10.08.  ▶ Ferien mit Potti | Mo-Fr 9:00-16:00 | ★ Raeren, Töpfereimuseum, Burgstraße 103 | ☎ +32 (0) 87 850 903, www.toepfereimuseum.org, weitere Ferienwochen: 13.-17.08., 27.-31.08., kostenpflichtig
- 09.-13.07./06.-10.08.  ▶ Mammutsuppe, Feuerstein - Leben in der Steinzeit | 10:00-14:30 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 70 €/erm. 50 €
- 16.-20.07.  ▶ Die Waldspürnasen | 10:00-14:30 | ★ Aachen, Gut Entenpfehl, Entenpfehl Weg 11 | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 70 €/erm. 50 €
- 16.-20.07./13.-17.08.  ▶ Waldwoche für Kinder | 11:00-15:00 | ★ Info zu Treffpunkt/Programm bei Anmeldung | ☎ ute.reifferscheidt@gmail.com | Kinder von 7-12 Jahre | 25 €, weitere Ferienwoche: 20.08.-24.08.
- 21.-22.07.  ▶ **Internationaler Kunstmarkt | 11:00-18:00** | ★ Vaals, Von Clermontplein 15 | ☎ www.dekopermolenvaals.nl
- 23.-27.07./27.-31.08.  ▶ Die Reise ins Feuerdrachenland | 10:00-14:30 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 70 €/erm. 50 €
- 29.07.  ▶ Sommerwanderung mit Einkehr nach Hombourg | 13:00-18:00 | ★ Kelmis, vor Vieille Montagne Museum, Lütticher Straße 178/280 | ☎ +49 (0) 173 79 64 308 | gratis
- 11.08.-07.10.  ▶ Der Ton macht die Musik, Klangobjekte aus Keramik | 12:00-18:00 | ★ Raeren, Cafeteria Haus Zahlephol (1. Etage), Burgstraße 103 | ☎ www.toepfereimuseum.org | gratis
- 19.08.  ▶ „Ich glaub, ich bin im Wald“ Waldgeschichte(n) | 12:00-14:00 | ★ Aachen, KuKuK, Eupener Straße 420 | ☎ ute.reifferscheidt@gmail.com | 7 €/3 €
- 19.08.  ▶ Grenzsteintour Kelmis, Dreiländereck und zurück | 13:00-18:00 | ★ Kelmis, ~~NEUES Göhlthalmuseum, Lütticher Straße 288~~ | ☎ +49 (0) 173 79 64 308 | gratis
- 01.09.  ▶ Naturpflege im Naturschutzgebiet | 9:30-12:30 | ★ Kelmis, Casinoweier/ Parkplatz, Lütticher Straße | ☎ +32 (0) 87 656 599, robimonischmetz@scarlet.be | gratis
- 01.-02.09.  ▶ Scott Xtrails Vaals Laufwettbewerb | ab 12:30 | ★ Vaals, Viergrenzenweg 97, Labyrinth – Drielandenpunt | ☎ www.sportevents.eu/xtrails/xtrails-vaals | ab 19 €
- 08.-09.09.  ▶ **24. Euregio-Keramikmarkt und EUREGIO-Keramikfestival | 10:00-18:00** | ★ Raeren, **Parkplatz Töpfereimuseum, Burgstraße 103** | ☎ www.toepfereimuseum.org | gratis
- 09.09.  ▶ Oberes Berwinne Tal | 13:30-17:00 | ★ Welkenraedt/Henri-Chapelle, Parkplatz Chemin du Moulin à Vent (Windmühlenweg) gegenüber Altenheim, Chaussée de Liège 47 | ☎ +49 (0) 173 79 64 308 | gratis
- 09.09./07.10.  ▶ Hexenei und Drudenfuß – Pilze | 15:00-18:00 | ★ Raeren, Langenbend/Vennbahntrasse | ☎ +32 (0) 87 656 599 | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 15.09.  ▶ Naturentwicklung am ehemaligen Westwall | 10:00-13:00 | ★ Aachen-Orsbach, Ecke Hohlweg/ Nonnenhofstraße | ☎ info@nabu-aachen.de, +49 (0) 241 870 891 | gratis (Spenden erwünscht)
- 15.09.  ▶ Vorbei an Pilzen und Früchten | 10:00-14:00 | ★ Kelmis, Parkplatz am Waldrand, Ende Klothstraße | ☎ +32 (0) 87 656 599 | 2 €
- 23.09.  ▶ Vorbei an Pilzen und Früchten | 14:00-18:00 | ★ Kelmis, Parkplatz am Waldrand, Ende Klothstraße | ☎ +32 (0) 87 656 599 | 2 €
- 23.09.  ▶ Die Stachelstrauchfrüchtemixmarmelade | 15:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 29.09.  ▶ European Bird Watch – Exkursion zu den Zugvögeln | 9:30-12:00 | ★ Aachen-Orsbach, Kirche, Düserhofstraße | ☎ www.nabu-aachen.de | gratis (Spenden erwünscht)
- 30.09.  ▶ Wildgemüse und Heilkräuter | 15:00-17:30 | ★ Aachen, Am Neuenhof/Frans-Masereel-Straße | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 06.10.  ▶ NABU-Herbst-Exkursion für Kinder | 10:00-13:00 | ★ Aachen-Vaalserquartier, NABU Infokasten, Dreiländerweg 112 | ☎ info@nabu-aachen.de, +49 (0) 241 870 891 | gratis (Spenden erwünscht)
- 07.10.  ▶ Man sieht vor lauter Wald die Bäume nicht | 12:00-14:00 | ★ Aachen, KuKuK, Eupener Straße 420 | ☎ ute.reifferscheidt@gmail.com | 7 €/3 €
- 15.-19.10.  ▶ Die Waldspürnasen | 10:00-14:30 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 70 €/erm. 50 €
- 22.-26.10.  ▶ Mammutsuppe, Feuerstein - Leben in der Steinzeit | 10:00-14:30 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 70 €/erm. 50 €
- 24.10.-11.11.  ▶ **Festival Vocallis | ★ Vaals, Cultureel Centrum De Kopermolen** | ☎ www.festivalvocallis.nl
- 26.-28.10./31.10.  ▶ **Beleefweekend Vaals | Start am Freitag, Sa/So 9:00-18:00** | ★ Vaals | ☎ www.beleefweekend.nl | gratis
- 31.10.  ▶ Das Halloween-Kartoffel-Kürbis-Geisterfest | 16:30-19:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 11.11.  ▶ Tierspuren | 14:00-17:30 | ★ Aachen, Gut Entenpfehl, Entenpfehl Weg 11 | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 9 €/erm. 6 €, Kinder 5 €
- 18.11./25.11.  ▶ Vom Lamm zum Kuschelpulli | 15:00-18:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 12 €/erm. 9 €, Kinder 6 €
- 01.-02.12.  ▶ Gemeinsam in den Advent | 12:00-20:00 | ★ Raeren, Dorfplatz, Hauptstraße | ☎ info@verkehrsvereine-raeren.be | gratis
- 02.12. ▶ Körbe flechten | 11:00-17:00 | ★ Hergenrath/Lontzen, Natur-Camping Hammerbrücke, Hammerweg | ☎ +32 (0) 87 783 126, www.natur-aachen.de | 15 €/erm. 12 €, Kinder 12 €, Mittagessen: 7 €, Kinder 5 €
- 08.-09.12. ▶ Weihnachtsmarkt und Weihnachtskonzert | 14:00-22:00 | ★ Kelmis, Kirchplatz, Kirchplatz | ☎ www.kelmis.be | gratis